# Stargarder Zeitung

Jahrgang 81

Samstag, den 14. Juli 2018

Ausgabe 07



Amtliches Bekanntmachungsblatt für das Amt Stargarder Land und die Gemeinden Burg Stargard, Cölpin, Groß Nemerow, Holldorf, Lindetal, Pragsdorf sowie des Abwasserbeseitigungszweckverbandes Tollensesee und des Zweckverbandes für Wasserver- und Abwasserentsorgung Strasburg

# Wichtige Telefonnummern

William William Street	530, Fax: 25342, E-Mail: a		
Wie erreiche ich wen?		Telefon	E-Mail
		039603	
Bürgermeister	Tilo Lorenz	25310	buergermeister@burg-stargard.de
Büro des Bürgermeisters	Anne Witzmann	25310	a.witzmann@stargarder-land.de
Bereich Hauptamt			
Leiterin Hauptamt	Marion Franke	25311	m.franke@stargarder-land.de
Personalbüro	Sylvia Voß	25312	s.voss@stargarder-land.de
Standesamt	Christian Walter	25313	c.walter@stargarder-land.de
Wohngeld/Schulen	Anja Dielenberg	25314	a.dielenberg@stargarder-land.de
Meldestelle	Margrit Vollendorf	25315	m.vollendorf@stargarder-land.de
Meldestelle/Kita	Veronika Strohrmann	25316	v.strohrmann@stargarder-land.de
Sitzungsdienst	Carmen Jungerberg	25317	c.jungerberg@stargarder-land.de
Bereich Finanzen		**	
Leiterin Finanzen	Jana Linscheidt	25321	j.linscheidt@stargarder-land.de
Kassenverwaltung	Martina Matner	25322	m.matner@stargarder-land.de
Vollstreckung	Stefanie Srock	25323	s.srock@stargarder-land.de
Steuern	Bianca Rothe	25324	b.rothe@stargarder-land.de
Geschäftsbuchhaltung	Margitta Jacobs	25325	m.jacobs@stargarder-land.de
Gewerbe/SB Kämmerei	Katja Lau	25326	k.lau@stargarder-land.de
Finanzbuchhaltung/Kasse	Ute Retter	25327	u.retter@stargarder-land.de
Rechnungsprüfung	Monique Diekow	25328	rpa@stargarder-land.de
Bereich Bau- und Ordnungsamt			1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1
Leiter Bau- und Ordnungsamt	Tilo Granzow	25331	t.granzow@stargarder-land.de
Stadtsanierung/Satzungsrecht	Andy Marquardt	25332	a.marquardt@stargarder-land.de
Bauordnung	Doris Dallmann	25333	d.dallmann@stargarder-land.de
Friedhofsverwaltung/Umwelt	Rita Lübstorf	25334	r.luebstorf@stargarder-land.de
Liegenschaften	Nadine Hübner	25335	n.huebner@stargarder-land.de
Ordnung, Sicherheit/Brandschutz	Christoph Ruchay	25336	c.ruchay@stargarder-land.de
Fördermittelbeschaffung	Karin Schüler	25337	k.schueler@stargarder-land.de
Bauliche Unterhaltung/Winterdienst	Thomas Schröder	25338	t.schroeder@stargarder-land.de
Bereich Kultur und Tourismus		7.500.000.00	noon occurrence
Mitarbeiter Kultur und Tourismus	Ilona Bauermeister	25352	i.bauermeister@stargarder-land.de
Museum	Frank Saß	25353	museum@stargarder-land.de
Gewandschneiderei		25354	gewaender@stargarder-land.de
Tourist-Information	Bärbel Bartsch	25355	ti@burg-stargard.de
Bibliothek	Silke Schlüter	25358	s.schlueter@stargarder-land.de
Chronik	Claudia Beuthin	25356	
Städtische Einrichtungen	1		
Schulsachbearbeiterin Regionale Schule	Rita Rosner	20312	schule@regs-burg-stargard.de
Schulsachbearbeiterin Grundschule	Anne Spietz	20300	grundschule@burg-stargard.de
Gleichstellungsbeauftragte	Inge Düsing	21084	guenter_duesing@gmx.de
Ortsvorsteher Cammin, Godenswege, Riepke	Wolfgang Fischbach	0174 2457433	w.fischbach@stargarder-land.de
Ortsvorsteher Teschendorf, Gramelow, Loitz	Stefan Both	0173 9228223	s.both@stargarder-land.de

#### Öffnungszeiten

Dienstag: 8:30 - 12:00 und 13:30 - 18:00 Uhr Donnerstag: 8:30 - 12:00 und 13:30 - 16:00 Uhr

Freitag: 8:30 - 11:00 Uhr

#### Inhaltsverzeichnis

	Seite	Seite
Amtliche Bekanntmachungen	<ul> <li>Besuch des Landesfeuerwehrmuseums</li> </ul>	
<ul> <li>Jahresabschluss des Amtes Stargarder Land</li> </ul>	in Schwerin	7
für das Haushaltsjahr 2016	3	
Groß Nemerow	Tourismus/Kultur	
Jahresabschluss der Gemeinde Groß Nemerow	<ul> <li>Veranstaltungen im Juli/August 2018</li> </ul>	8
für das Haushaltsjahr 2016	Orgel-Konzert-Erlebnis in der St. Johannesk	
Holldorf	Burg Stargard	8
Jahresabschluss der Gemeinde Holldorf     Für des Marie Installen 8040	· ·	
für das Haushaltsjahr 2016 Lindetal	4 • Seefest in Cammin	9
Jahresabschluss der Gemeinde Lindetal	<ul> <li>Burgenlauf geht in die 18. Runde</li> </ul>	9
für das Haushaltsjahr 2016	Musizieren in "Lustig Loitz" 4	9
Pragsdorf	4	
Jahresabschluss der Gemeinde Pragsdorf	Schulen/Kita/Tagesmütter	
für das Haushaltsjahr 2016	4 "Die andere Grundschule" Groß Nemerow	
<ul> <li>Widmungsverfügung für die Straße "Am Haussee"</li> </ul>	<ul> <li>Eine Schauspielerin zu Gast</li> </ul>	
in Pragsdorf	4 in der anderen Grundschule	9
Wasser- und Bodenverband "Landgraben"		
<ul> <li>Unterhaltungsarbeiten an den Gewässern</li> </ul>	Vereine	
zweiter Ordnung	5 De Cölpiner Dörpschaft e. V.	
		10
Rathausinformationen	Erntedankfest in Cölpin  Parifelah Parife a V	10
<ul> <li>Steuerpflicht für Hundehalter - Ordnungsamt führt</li> </ul>		
Kontrollen durch	<ul> <li>5 • Dorffest in Dewitz</li> </ul>	10
Annahmehof zieht um	Longhorn Country Club Neubrandenburg e. V	<b>/</b> .
Wi	<ul> <li>22. Countryfest auf dem Reiterhof Gohrs</li> </ul>	11
Wir gratulieren zum Geburtstag	<sup>6</sup> Seniorenverein Cölpin e. V.	
Caucanyohanaahaiahtan	Ausflug in die Mecklenburgische Schweiz	11
Feuerwehrnachrichten  Einsätze der Freiwilligen Feuerwehren	VfL Burg Stargard e. V.	
im II. Quartal 2018	7 • Der VfL bei der Mecklenburger Seenrunde	11
IIII II. Qualtai 2010	, Doi vie boi doi modificilibat goi occilidatae	

#### Impressum Stargarder Zeitung

Amtliches Bekanntmachungsblatt für das Amt Stargarder Land, die Stadt Burg Stargard und die Gemeinden Cölpin, Groß Nemerow, Holldorf, Lindetal und Pragsdorf sowie den Abwasserbeseitigungszweckverband Tollensesee und den Zweckverband für Wasserver- und Abwasserentsorgung Strasburg Die Stargarder Zeitung erscheint zwölfmal jährlich in 12 Ausgaben und wird kostenlos an die erreichbaren Haushalte verteilt.

Herausgeber:

LINUS WITTICH Medien KG Verlag + Satz:

Druck:

Röbeler Straße 9, 17209 Sietow Druckhaus WITTICH An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster Tel. 03535/489-0

Telefon und Fax: Anzeigenannahme: Redaktion:

Tel.: 039931/57 90, Fax: 039931/5 79-30 Tel.: 039931/57 9-16, Fax: 039931/57 9-45 www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de Internet und E-Mail:

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültigen Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Beitrages (it ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgebene

Amt Stargarder Land, Mühlenstraße 30, 17094 Burg Stargard Internet: www.stargarder-land.de E-Mail: a.witzmann@stargarder-land.de Telefon: 039603/253 310

LINES WITTICH Median KG.

HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Die Vervielfältigungs und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und zusch Gestalburg überne beim Verlag Versielfältigung zur mit schriftlicher Genehmigung der Urbebers.

auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

Verantwortlich: Amtlicher Teil: Außeramtlicher Teil: Anzeigenteil: Erscheinungsweise: Verbreitet Auflage:

Amt Burg Stargard Mike Groß (V. i. S. d. P.) Jan Gohlke monatlich 5.000 Exemplare



Die nächste Ausgabe der "Stargarder Zeitung" erscheint am Sonnabend, dem 18. August 2018. Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge im Amt Stargarder Land ist am Sonntag, dem 05. August 2018, 24:00 Uhr.

#### Amtliche Bekanntmachungen

#### Jahresabschluss des Amtes Stargarder Land für das Haushaltsjahr 2016

Der Amtsausschuss hat auf seiner Sitzung am 21.06.2018 den Jahresabschluss 2016 angenommen und dem Amtsvorsteher vorbehaltlos Entlastung erteilt.

Entsprechend § 60 Abs. 6 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) erfolgt hiermit die öffentliche Bekanntmachung.

Der Jahresabschluss mit dem Rechenschaftsbericht sowie der abschließende Prüfungsvermerk des Rechnungsprüfungsausschusses und des Rechnungsprüfungsamtes liegen zur Einsichtnahme vom 16.07.2018 bis 24.07.2018 im Rathaus der Stadt Burg Stargard, Mühlenstraße 30, 17094 Burg Stargard, 1. Obergeschoss, Zimmer 2.7 zu den Öffnungszeiten öffentlich

Burg Stargard, 22.06.2018

gez. Jünger Amtsvorsteher

#### **Groß Nemerow**

#### Jahresabschluss der Gemeinde Groß Nemerow für das Haushaltsjahr 2016

Die Gemeindevertretung hat auf ihrer Sitzung am 27.06.2018 den Jahresabschluss 2016 angenommen und dem Bürgermeister vorbehaltlos Entlastung erteilt.

Entsprechend § 60 Abs. 6 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) erfolgt hiermit die öffentliche Bekanntmachung.

Der Jahresabschluss mit dem Rechenschaftsbericht sowie der abschließende Prüfungsvermerk des Rechnungsprüfungsausschusses und des Rechnungsprüfungsamtes liegen zur Einsichtnahme vom 16.07.2018 bis 24.07.2018 im Rathaus der Stadt Burg Stargard, Mühlenstraße 30, 17094 Burg Stargard, 1. Obergeschoss, Zimmer 2.7 zu den Öffnungszeiten öffentlich aus.

Groß Nemerow, 28.06.2018

gez. Stegemann Bürgermeister

#### Holldorf

#### Jahresabschluss der Gemeinde Holldorf für das Haushaltsjahr 2016

Die Gemeindevertretung hat auf ihrer Sitzung am 25.06.2018 den Jahresabschluss 2016 angenommen und dem Bürgermeister vorbehaltlos Entlastung erteilt.

Entsprechend § 60 Abs. 6 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) erfolgt hiermit die öffentliche Bekanntmachung.

Der Jahresabschluss mit dem Rechenschaftsbericht sowie der abschließende Prüfungsvermerk des Rechnungsprüfungsausschusses und des Rechnungsprüfungsamtes liegen zur Einsichtnahme vom 16.07.2018 bis 24.07.2018 im Rathaus der Stadt Burg Stargard, Mühlenstraße 30, 17094 Burg Stargard, 1. Obergeschoss, Zimmer 2.7 zu den Öffnungszeiten öffentlich aus.

Holldorf, 26.06.2018

gez. Borchardt Bürgermeister

#### Lindetal

#### Jahresabschluss der Gemeinde Lindetal für das Haushaltsjahr 2016

Die Gemeindevertretung hat auf ihrer Sitzung am 26.06.2018 den Jahresabschluss 2016 angenommen und der Bürgermeisterin vorbehaltlos Entlastung erteilt.

Entsprechend § 60 Abs. 6 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) erfolgt hiermit die öffentliche Bekanntmachung.

Vorpommern (KV M-V) erfolgt hiermit die öffentliche Bekanntmachung.

Der Jahresabschluss mit dem Rechenschaftsbericht sowie der abschließende Prüfungsvermerk des Rechnungsprüfungsausschusses und des Rechnungsprüfungsamtes liegen zur Einsichtnahme vom 16.07.2018 bis 24.07.2018 im Rathaus der Stadt Burg Stargard, Mühlenstraße 30, 17094 Burg Stargard, 1. Obergeschoss, Zimmer 2.7 zu den Öffnungszeiten öffentlich aus.

Burg Stargard, 27.06.2018

gez. Kroh Bürgermeisterin

#### **Pragsdorf**

#### Jahresabschluss der Gemeinde Pragsdorf für das Haushaltsjahr 2016

Die Gemeindevertretung hat auf ihrer Sitzung am 14.06.2018 den Jahresabschluss 2016 angenommen und dem Bürgermeister vorbehaltlos Entlastung erteilt.

Entsprechend § 60 Abs. 6 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) erfolgt hiermit die öffentliche Bekanntmachung.

Der Jahresabschluss mit dem Rechenschaftsbericht sowie der abschließende Prüfungsvermerk des Rechnungsprüfungsausschusses und des Rechnungsprüfungsamtes liegen zur Einsichtnahme vom 16.07.2018 bis 24.07.2018 im Rathaus der Stadt Burg Stargard, Mühlenstraße 30, 17094 Burg Stargard, 1. Obergeschoss, Zimmer 2.7 zu den Öffnungszeiten öffentlich aus.

Pragsdorf, 15.06.2018

aez. Beitz Bürgermeister

#### Widmungsverfügung für die Straße "Am Haussee" in Pragsdorf

Die Gemeindevertretung Pragsdorf hat auf ihrer Sitzung vom 14.06.2018 die Widmungsverfügung zum Endausbau der Seestraße mehrheitlich beschlossen. Hiermit geben wir die Widmungsverfügung bekannt.

Gemäß § 7 des Straßen- und Wegegesetzes Mecklenburg-Vorpommern (StrWG-MV) vom 13.01.1993 (GVOBI. M-V S. 42) in der derzeit geltenden Fassung wird die nachstehende Stra-Be unter Angabe der Einstufung in eine Straßengruppe nach § 3 StrWG M-V mit sofortiger Wirkung für den öffentlichen Verkehr gewidmet.

Straßenbezeichnung: Lagebezeichnung:

Am Haussee

Gemarkung Pragsdorf, Flur 9, Flurstücke 60/12, 62/9, 64/15, 64/16

Festsetzung

3.1 Klassifizierung:

Die Straße ist eine Gemeindestraße

gemäß § 3 Nr. 3 StrWG M-V

3.2 Funktion:

(Anliegerstraße) Ortsstraße gemäß §

3 Nr. 3a

3.3 Träger

der Straßenbaulast:

3.4 Widmungsverfügung: Die Widmung wird auf folgende Benutzungsarten festgelegt:

Verkehrsberuhigter Bereich

Gemeinde Pragsdorf

- allgemeiner Fahr- und Fußgängerverkehr (blau gekennzeichnet) betrifft die Flur 9 Gemarkung Pragsdorf, Teilfläche des Flurstückes 62/9 sowie die Flurstücke 60/12, 64/15 und

64/16

- Fuß- und Radweg (grün gekennzeichnet) - betrifft die Flur 9, Gemarkung Pragsdorf, Teilfläche des Flurstückes 62/9

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

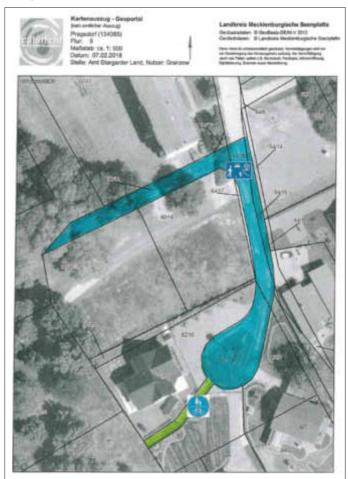
Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Amt Stargarder Land, der Amtsvorsteher, Mühlenstraße 30, 17094 Burg Stargard erhoben werden. Die Unterlagen zur Verfügung und deren Begründung liegen hier zu den gewöhnlichen Sprechzeiten für jedermann zur Einsichtnahme aus. Gemäß§ 41 Absatz 4 Satz 3 VwVfG M-V gilt die Verfügung 2 Wochen nach der ortsüblichen Bekanntmachung als bekannt gegeben.

Pragsdorf, 14.06.2018

E. Beitz

Bürgermeister Gemeinde Pragsdorf

Anlage: Übersichtskarte



# Wasser- und Bodenverband "Landgraben"

# Unterhaltungsarbeiten an den Gewässern zweiter Ordnung

# Der Wasser- und Bodenverband "Landgraben" informiert:

Der WBV "Landgraben" Friedland lässt im Rahmen seiner gesetzlichen Verpflichtung zur Gewässerunterhaltung im Zeitraum vom 20.06.2018 - 15.12.2018 die Unterhaltungsarbeiten an den Gewässern zweiter Ordnung im Verbandsgebiet ausführen.

Im Wesentlichen richtet sich der Ablauf der Gewässerunterhaltung nach der Baufreiheit auf den landwirtschaftlichen Flächen im Verbandsgebiet.

Auf die Duldungspflicht der Eigentümer des Gewässerbettes, der Anlieger und der Hinterlieger auf Grund § 41 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) in Verbindung mit § 66 des Wassergesetzes des Landes MecklenburgVorpommern wird verwiesen.

Insbesondere ist der freie Zugang zu den Gewässern zu gewährleisten.

Zäune und andere Hindernisse sind für diesen Zeitraum aus dem Unterhaltungsbereich zu entfernen.

gez. Udo Heinzelmann Verbandsvorsteher

#### Rathausinformationen

#### Steuerpflicht für Hundehalter – Ordnungsamt führt Kontrollen durch!

Leider musste in der vergangenen Zeit immer wieder festgestellt werden, dass einige Hunde in der Stadt Burg Stargard und den amtsangehörigen Gemeinden nicht ordnungsgemäß zur Hundesteuer angemeldet sind. Aus diesem Anlass wird es zu weiteren Kontrollen im gesamtem Amtsbereich kommen.



Entsprechend der Hundesteuersatzungen der Stadt sowie auch der umliegenden Gemeinden, muss JEDER über drei Monate alte Hund innerhalb von 14 Tagen nach Beginn des Haltens bei der Stadtverwaltung zur Hundesteuer angemeldet werden.

Hierzu steht auf der Internetseite der Stadt Burg Stargard ein Formular unter folgendem Link: <a href="https://www.burg-stargard.de/buergerservice/formulare/">https://www.burg-stargard.de/buergerservice/formulare/</a> zur Verfügung. Alternativ kann die Anmeldung auch persönlich in der Stadtverwaltung beim Fachgebiet Steuern erfolgen.

Ein Verstoß gegen die Anmeldepflicht stellt eine Ordnungswidrigkeit dar und kann mit einer Geldbuße geahndet werden.

Die Hundesteuer wird deutschlandweit fast flächendeckend erhoben und hat als kommunale "Lenkungsabgabe" den ordnungspolitischen Zweck, die Zahl der Hunde im Gemeindegebiet zu begrenzen.

Für Rückfragen steht Frau Rothe (MA Steuern) unter Tel. 039603 25324 gern zur Verfügung.

#### Der Annahmehof Burg Stargard zieht um

Ab dem 1. August 2018 ist der Annahmehof im Papiermühlenweg 7e, 17094 Burg Stargard zu erreichen. Die Öffnungszeiten bleiben unverändert.

März - September

Oktober - Februar

Freitag: 12 - 17 Uhr Samstag: 09 - 12 Uhr

Samstag: 09 - 12 Uhr

# Wir gratulieren zum Geburtstag

Stadt Burg Stargard			Herrn Helmut Schönfeld	om 07.09	711m 60
Herrn Werner Hartung	am 14.07.	zum 78.	Frau Helga Walther	am 07.08. am 07.08.	zum 69. zum 67.
Frau Hannelore Jähn	am 14.07.	zum 70.	Frau Eleonore Koch	am 08.08.	zum 87.
Herrn Klaus Jungerberg	am 15.07.	zum 75.	Frau Waltraud Aust	am 09.08.	zum 88.
Frau Ursula Betcher	am 16.07.	zum 92.	Frau Lore Häse	am 09.08.	zum 84.
Herrn Willi Gäth	am 16.07.	zum 80.	Frau Elke Westphal	am 09.08.	zum 68.
Frau Christine Gehring	am 16.07.	zum 75.	Herrn Peter Ahrens	am 10.08.	zum 72.
Frau Heidrun Völker	am 16.07.	zum 65.	Frau Herta Dörnbrack	am 10.08.	zum 90.
Herrn Klaus Dieter Will	am 16.07.	zum 66.	Frau Gisela Blum	am 11.08.	zum 78.
Frau Hildegard Hajek	am 18.07.	zum 88.	Frau Ingrid Müller	am 11.08.	zum 81.
Herrn Jürgen Dörband	am 19.07.	zum 76.	Frau Gunhild Schröder	am 12.08.	zum 65.
Frau Renate Schubert	am 21.07.	zum 82.	Frau Magdalene Schulz	am 12.08.	zum 69.
Herrn Willi Seidel	am 21.07.	zum 69.	Herrn Alfred Thurow	am 12.08.	zum 89.
Herrn Rudi Sellke	am 21.07.	zum 86.	Frau Elke Bendier	am 13.08.	zum 75.
Frau Jutta Hoffmann	am 22.07.	zum 68.	Frau Silvia Pilke	am 13.08.	zum 65.
Herrn Sieghard Ansorge	am 23.07.	zum 78.	Herrn Günter Kuhnt	am 14.08.	zum 81.
Frau Ursula Bublies	am 23.07.	zum 81.	Herrn Otto Meinke	am 14.08.	zum 90.
Frau Elke Gipp	am 23.07.	zum 65.	Frau Hannelore Schmidt	am 14.08.	zum 67.
Frau Anna Morzinek	am 23.07.	zum 81.	Frau Irmgard Grosenick	am 15.08.	zum 93.
Herrn Jürgen Passarger	am 23.07.	zum 76.	Frau Ingrid Schröder	am 15.08.	zum 69.
Frau Vera Strübing	am 23.07.	zum 66.	Herrn Wolf-Dietrich Hohn	am 16.08.	zum 79.
Frau Edeltraut Both	am 24.07.	zum 70.	Herrn Hans-Joachim Stäge	am 16.08.	zum 77.
Frau Dorothea Brachwitz	am 24.07.	zum 67.	Frau Barbara Fodi	am 17.08.	zum 67.
Frau Renate Ihlow	am 24.07.	zum 65.	Frau Irmgard Sellke	am 17.08.	zum 83.
Herrn Fritz Kröger	am 24.07.	zum 80.	Frau Renate Tank	am 17.08.	zum 73.
Frau Sabine Olias	am 24.07.	zum 69.			
Frau Ilona Radtke	am 24.07.	zum 65.	Gemeinde Cölpin		
Frau Brigitte Rose	am 24.07. am 24.07.	zum 68. zum 65.	Herrn Wolfgang Frank	am 21.07.	zum 75.
Frau Ingrid Schulz Herrn Werner Walter Dittmann	am 25.07.	zum 67.	Herrn Hans-Jürgen Rehbein	am 23.07.	zum 67.
Frau Inge Koch	am 25.07.	zum 81.	Frau Helga Weisener	am 24.07.	zum 76.
Herrn Günter Letzel	am 25.07.	zum 66.	Frau Giesela Rümker	am 25.07.	zum 70.
Herrn Henry Walther	am 25.07.	zum 70.	Herrn Otto Lucius	am 26.07.	zum 89.
Frau Hildegard Wegner	am 25.07.	zum 74.	Frau Gertrud Erdmann Frau Herta Blank	am 28.07. am 29.07.	zum 92. zum 86.
Frau Ursula Grindel	am 26.07.	zum 69.		am 30.07.	zum 69.
Frau Gerda Meißner	am 26.07.	zum 91.	Frau Brigitte Peters Herrn Rüdiger Degner	am 31.07.	zum 67.
Frau Monika Reimer	am 26.07.	zum 65.	Frau Waltraut Peter	am 01.08.	zum 77.
Frau Margot Fetting	am 27.07.	zum 83.	Frau Erika Zahnow	am 01.08.	zum 88.
Herrn Lothar Mundt	am 27.07.	zum 69.	Frau Gertraude Nolle	am 03.08.	zum 75.
Frau Christa Twieg	am 27.07.	zum 77.	Herrn Hartmut Meyer	am 05.08.	zum 74.
Herrn Bernd-Uwe Begerow	am 28.07.	zum 68.	Herrn Karl-Heinz Voß	am 07.08.	zum 74.
Frau Gisela Gabert	am 28.07.	zum 84.	Herrn Siegfried Schmidtke	am 09.08.	zum 70.
Herrn Eberhard Schmerse	am 28.07.	zum 83.	Frau Inge Blank	am 16.08.	zum 82.
Herrn Klaus-Dieter Bartholomei	am 29.07.	zum 71.	Frau Sita Düsing	am 16.08.	zum 67.
Frau Eva-Maria Helterhoff	am 29.07.	zum 80.	A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O		
Herrn He <mark>rmann</mark> Meyer	am 30.07.	zum 86.	<b>Gemeinde Groß Nemerow</b>		
Frau Rita Pentzliehn	am 30.07.	zum 80.	Herrn Reinhard Starck	am 14.07.	zum 70.
Frau Dagmar Winterfeld	am 31.07.	zum 65.	Herrn Kurt Lippitz	am 15.07.	zum 73.
Herrn Heinz Lachmann	am 01.08.	zum 78.	Frau Karin Schulz	am 17.07.	zum 68.
Frau Brunhild Schust	am 01.08.	zum 72.	Herrn Jörg-Reiner Ziebarth	am 17.07.	zum 66.
Frau Inge Wanagas	am 01.08.	zum 75.	Frau Gerda Kaube	am 19.07.	zum 79.
Herrn Werner Jacobs	am 02.08.	zum 86.	Herrn Claus Regel	am 19.07.	zum 70.
Frau Christiana Schipnewski	am 02.08.	zum 69.	Herrn Hans-Erich Schäfrich	am 19.07.	zum 70.
Herrn Maximilian Baranczyk	am 03.08.	zum 83.	Herrn Klaus Peters	am 20.07.	zum 69.
Frau Karin Finck Frau Gertraud Loose	am 03.08. am 03.08.	zum 82. zum 77.	Frau Käthe Klockow	am 22.07.	zum 89.
Frau Anna Müller	am 03.08.	zum 89.	Frau Christiane Krott	am 22.07.	zum 68.
Frau Christa Krage	am 04.08.	zum 69.	Herrn Roland Meier	am 22.07.	zum 77.
Frau Adelheid Schmitz	am 04.08.	zum 65.	Herrn Wilfried Tennert	am 23.07.	zum 71.
Herrn Horst Behrens	am 05.08.	zum 66.	Frau Siegrid Pisch	am 28.07.	zum 65. zum 76.
Frau Dagmar Gusenda	am 06.08.	zum 75.	Herrn Peter Vogt Herrn Friedhelm Stölting	am 28.07.	
Frau Gertrud Jäger	am 06.08.	zum 66.	Herrn Friedneim Stoiting Herrn Helmut Lauterbach	am 29.07. am 30.07.	zum 67. zum 85.
Frau Elfriede Rohde	am 06.08.	zum 87.	Frau Brigitte Borges	am 02.08.	zum 70.
Frau Doris Sievert	am 06.08.	zum 65.	Herrn Johannes Kaube	am 02.08.	zum 80.
Frau Christel Fetting	am 07.08.	zum 82.	Frau Erika Behnke	am 05.08.	zum 76.
Herrn Klaus-Dieter Jahnke	am 07.08.	zum 68.	Herrn Manfred Engelke	am 05.08.	zum 70.
Frau Elfriede Krüger	am 07.08.	zum 79.	Herrn Klaus-Dieter Hinz	am 05.08.	zum 65.
9		-		50.00.	00.

Herrn Hans-Jürgen Dörnbrack Herrn Reinhard Hormann Frau Christel Killmann	am 06.08. am 08.08. am 09.08.	zum 66. zum 73. zum 77.	Frau Gerda Forbrich Frau Eveline Krause Frau Henny Krause	am 20.07. am 20.07. am 20.07.	zum 84. zum 68. zum 80.
Frau Sabine Schnitzer Herrn Hans-Jürgen Mathias Herrn Detlef Plath	am 09.08. am 11.08. am 12.08.	zum 65. zum 75. zum 68.	Herrn Gerhard Lange Frau Gerda Walter Frau Margarete Holz	am 20.07. am 25.07. am 25.07.	zum 77. zum 84. zum 83.
Frau Adelheid Vieth  Gemeinde Holldorf	am 13.08.	zum 71.	Herrn Egon Pieczynski Herrn Horst Rother Herrn Jürgen Zingelmann	am 31.07. am 01.08. am 02.08.	zum 78. zum 68. zum 79.
Herrn Rainer Polzin Herrn Joachim Liske Frau Irmgard Mann	am 22.07. am 26.07. am 27.07.	zum 67. zum 68. zum 88.	Herrn Robert Ditrich Herrn Heinz Pieper	am 05.08. am 06.08.	zum 83. zum 85.
Herrn Albert Pezda Herrn Wilhelm Schilke Herrn Karl-Heinz Rogge	am 02.08. am 05.08. am 10.08.	zum 75. zum 76. zum 65.	Frau Brigitte Matner Herrn Erich Düsing	am 11.08. am 15.08.	zum 78. zum 70.
Herrn Rainer Grabert Herrn Wolfgang Hinrichs Frau Karla Zietlow Frau Monika Damnitz	am 11.08. am 13.08. am 14.08. am 15.08.	zum 76. zum 74. zum 77. zum 69.	Gemeinde Pragsdorf Frau Anita Klöhn Frau Bärbel Rosenstädt	am 14.07. am 15.07.	zum 70. zum 75.
Frau Renate Krause Herrn Harry Mann Herrn Peter Kurzmann	am 15.08. am 15.08. am 17.08.	zum 76. zum 67. zum 71.	Herrn Erich Rosenstädt Frau Siglinde Pohl Frau Gisela Großpietsch	am 25.07. am 27.07. am 29.07.	zum 77. zum 69. zum 68.
Gemeinde Lindetal Herrn Hans-Dieter Krause	am 18.07.	zum 78.	Frau Margarete Schröder Herrn Wolfgang Klöhn Frau Annedora Dittrich	am 31.07. am 03.08. am 08.08.	zum 98. zum 65. zum 74.
Frau Irmtraut Pintat	am 18.07.	zum 88.	Frau Erna Johannes	am 11.08.	zum 88.

#### Feuerwehrnachrichten

# Einsätze der Freiwilligen Feuerwehren im II. Quartal 2018

Die Freiwilligen Feuerwehren wurden in den Monaten April, Mai und Juni zu mehr als 21 Einsätzen innerhalb und außerhalb unseres Amtsbereiches gerufen.

Darunter 5 Brandeinsätze, wie z. B. Brand eines Holzhaufens und die Auslösung von Brandmeldeanlagen.

Weiterhin sind 16 Hilfeleistungseinsätze zu verzeichnen, dazu zählen Verkehrsunfälle, Beseitigung von Ölspuren und Sturmschäden Anfang April, sowie Niederschläge Anfang Juni und Transporthilfen für den Rettungsdienst.

Glücklicherweise ist unsere Region von heftigen Unwettern verschont geblieben.

Herbert Utikal Pressewart der Feuerwehren

# Besuch des Landesfeuerwehrmuseums in Schwerin

Die Mitglieder aus den Ehrenabteilungen der Freiwilligen Feuerwehren unseres Amtes und der Freiwilligen Feuerwehr Neubrandenburg besuchten am 16. Juni 2018 das Landesfeuerwehrmuseum in Schwerin. Seit dem vergangenen Jahr führen wir amtsübergreifend gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr Neubrandenburg Veranstaltungen der Ehrenabteilungen durch.

Einige der Senioren kennen sich bereits aus früherer gemeinsamer Tätigkeit in der Feuerwehr.

Unsere Senioren waren voller Begeisterung als sie die alte Technik wiedersahen. So mussten sie ja in ihrer aktiven Zeit damit arbeiten.

Es bedurfte keiner Führung, unsere Senioren tauschten rege ihre Erfahrungen und Erlebnisse mit dieser Technik untereinander aus.



Vor dem Landesfeuerwehrmuseum



Ausprobieren der alten Technik

Fotos: Herbert Utikal

Nach dem Besuch des Feuerwehrmuseums und einem Mittagessen in Schlossnähe gab es eine kleine Stadtführung und Stadtrundfahrt. Danach konnten unsere Senioren die Schlossfestspiele besuchen, den Schlossgarten besichtigen oder einen Stadtrundgang durchführen.

Herbert Utikal Pressewart der Feuerwehren

#### Tourismus/Kultur

#### Veranstaltungen im Juli/August 2018

Veranstaltung/Ort	Tag	Datum	Uhrzeit	Veranstalter
Dorffest	Sa.	14.07.	10:00 Uhr	Dorfclub Dewitz e. V.
Dorfanger Dewitz				
Grillen mit den Senioren	Do.	19.07.	16:00 Uhr	Gemeinde Pragsdorf
Park Pragsdorf				
80er-Party	Sa.	21.07	ab 21:00 Uhr	Archiv 27
Höhenburg Stargard				
Sport- und Kinderfest	Sa.	21.07.	ab 10:00 Uhr	Gemeinde Pragsdorf
Park Pragsdorf				
Bekannte Melodien für Orgel mit	Mo.	23.07.	19:30 Uhr	Kirchgemeinde Burg Stargard
4 Händen und 4 Füßen -				
ein Orgel-Feuerwerk				
Orgel-Duo Iris und Carsten Lenz				
St. Johanneskirche Burg Stargard	_			
Sommer Klassik Open Air Nabucco	Fr.	27.07.	20:00 Uhr	Paulis Veranstaltungsbüro
Höhenburg Stargard	0-	00.07	- h - 45:00 LUb ::	Direction of the state of the s
Seefest Cammin, Festwiese Camminer See	Sa.	28.07.	ab 15:00 Uhr	Bürgerinitiative "Gegenwind um den Camminer See"
18. Burgenlauf	So.	29.07.	10:00 Uhr	Hochschulsportverein
von Penzlin nach Burg Stargard	30.	29.07.	Start	Neubrandenburg, Stadt Burg Stargard
Höhenburg Stargard			Start	u. Penzlin
22. Countryfest	Sa.	04.08.	ab 11:00 Uhr	Country club Neubrandenburg
Country Disco, Live Music, Kinderschmin-	ou.	0 1.00.	ub 11.00 0111	Longhorn e. V.
ken, Ponyreiten, Eintritt: 5 €				Reiterhof Gohrs
Reiterhof Gohrs Burg Stargard				
Stargarder Burgfest	Sa.	11.08.	ab 11:00 Uhr	Stargarder Burgverein e. V.
BURG Stargard	So.	12.08.	11:00 - 18:00 Uhr	3
ŭ				
Öffentliche Burgführung	Sa.		jeweils	Stadt Burg Stargard
Höhenburg Stargard,	So.		14:30 Uhr	-
Treffpunkt: Parkplatz vor der Burganlage				
Fotoausstellung		täglich	10:00 - 16:00 Uhr	Fotoclub Neubrandenburg
Burgen im Stargarder Land				
Museum Höhenburg Stargard				
Ausstellungseröffnung Fotografie	Sa.	07.07.	16:00 Uhr	Zinnober Kulturkreis Zachow e. V.
Volkmar Herre		bis		
"Linsenlos" - Camera obscura		19.08.		
Dorfkirche Zachow				

Änderungen vorbehalten!

#### Orgel-Konzert-Erlebnis in der St. Johanneskirche Burg Stargard



"Bekannte Melodien für Orgel mit 4 Händen und 4 Füßen - ein Orgel-Feuerwerk".

Unter diesem Motto findet am Montag, dem 23. Juli um 19:30 Uhr ein außergewöhnliches Orgel-Konzert-Erlebnis in der St. Johanneskirche Burg Stargard statt.

Burg Stargard statt.
An diesem Abend ist die barock inspirierte Grüneberg-Müller-Orgel erstmals in einem vierhändigen Konzert mit gleichzeitiger Übertragung der Orgel-Spielanlage auf eine große Leinwand zu sehen und zu

hören. Dabei wird die Orgel-Spielanlage per Video auf eine große Leinwand im Kirchenraum übertragen, so dass die Konzertbesucher von allen Plätzen der Kirche den Organisten beim Spielen auf die Finger und Füße schauen können.

Auf dem Programm stehen bekannte Melodien und Kompositionen von Händel: Halleluja, Bach: Air, Mozart: Türkischer Marsch, Strauss: Donau-Walzer, Schumann: "Wilder Reiter" und "Fröhlicher Landmann", Joplin: Ragtime "The Entertainer", Pédalier: "Bruder-Jakob-Miniaturen" für Orgelpedal mit 4 Füßen, Lenz: Variationen über "Freude, schöner Götterfunken".

Die Organisten sind das Orgel-Duo Iris und Carsten Lenz. Die beiden Virtuosen gelten zurzeit als eines der führenden Orgel-Duos in Europa.

Das Programm wird humorvoll moderiert.

Für die Besucher gibt es einige Überraschungen im Konzert.

Der Eintritt ist frei (Kollekte erbeten).

Dauer: ca. 1 Stunde.

Infos zu den Ausführenden und Demo-Video zum Konzert: www.lenz-musik.de.

#### Seefest in Cammin

Am 28. Juli 2018 beginnt um 15:00 Uhr ein buntes Treiben an der Badestelle des Camminer Sees. Der Ortsvorsteher von Cammin und die Bürgerinitiative "Gegenwind um den Camminer See" laden auch in diesem Jahr wieder ganz herzlich zum Seefest ein. Die Veranstalter freuen sich über zahlreiche Besucher aus Cammin, Burg Stargard sowie den Ortsteilen Gramelow, Godenswege, Riepke und Teschendorf.

Die Bürger werden am 28. Juli ab 15:00 Uhr auf der Festwiese am Camminer See erwartet. Neben der gastronomischen Versorgung ist auch für viel Unterhaltung gesorgt. Mit einem musikalischen Auftakt vom Posaunenchor Burg Stargard und Kinderunterhaltung beginnt das Fest. Die Kleinen dürfen sich an Spielgeräten und einer Hüpfburg erfreuen.

Kulturell umrahmt wird das Seefest durch den Musiker Prashi aus Sri Lanka und dem Comedian Fischi aus Westmecklenburg. Letztgenannter brilliert auch als Operntenor.

Die gastronomische Versorgung übernimmt die "FOOD-Feuerwehr" aus Neubrandenburg.

Der Eintritt zum Seefest ist frei. Die Kosten werden über Sponsoren gedeckt.



#### Burgenlauf geht in die 18. Runde

Am 29.07.2018 werden sich wieder zahlreiche Wiederholungstäter und Neueinsteiger auf den Weg von der Burg Penzlin zur Höhenburg Stargard machen. Der Erlebnislauf über 23,9 km stellt einen Höhepunkt für die Läufer der Region dar. Um auch nicht so gut trainierten Läufern eine Chance zu geben, hat der Veranstalter eine Pendelstrecke über 7,25 km ins Programm aufgenommen.

Unterstützt wird der Veranstalter HSV-Neubrandenburg von den beiden Städten und den Sportvereinen Penzliner SV und Burg Stargarder SV.

Zu der Einzigartigkeit des Burgenlaufes tragen auch die beiden Burgvereine bei, die sich an Start und Ziel in historischen Kostümen präsentieren.

Weitere Besonderheiten des Laufes sind z. B. das Trompetensignal für ankommende Läufer, der Ritterschlag für die Altersklassensieger und Live-Musik im Ziel.



#### Startzeiten:

08:00 Uhr - Wanderer bzw. Nordic-Walker (Burg Penzlin)

10:00 Uhr - 23,9-km-Lauf (Burg Penzlin)

10:05 Uhr - 7,25-km-Lauf (Höhenburg Stargard)

Die Startunterlagen können am 28.07.2018 von 17:00 - 19:00 Uhr sowie am 29.07.2018 von 07:00 - 09:00 Uhr auf der Höhenburg Stargard abgeholt werden. Nachmeldung sind auch am Wettkampftag gegen Gebühr möglich. Um 09:00 Uhr fahren Busse die Läufer von Burg Stargard nach Penzlin.

Die Veranstalter hoffen, dass besonders in den Orten an der Laufstrecke: Werder, Zippelow, Prillwitz, Usadel, Zachow und Holldorf, die Einwohner die Läufer mental unterstützen. Am Zielort ist eine Versorgung für Läufer und Zuschauer gewährleistet.

Kowalzik

#### Musizieren in "Lustig Loitz"

Noch heute ist "Lustig Loitz" bei vielen Menschen in der Region ein Begriff. Hier haben es die Bewohner immer verstanden, wunderbare Feste zu feiern. Das sprach sich seinerzeit derart herum, dass sogar der Rundfunk und das Fernsehen darauf aufmerksam wurden. Die Lust nach fröhlichem Beisammensein, nach gemeinsamem Musizieren ist nie weniger geworden. Seit einigen Jahren haben sich die beiden Loitzerinnen Dorothea Brachwitz und Barbara Lubensky mit der Kirchengemeinde zusammengefunden, um kleine Konzerte zu organisieren. Ob es das Herbstsingen oder das Adventssingenn ist - der Zuspruch ist ausgesprochen gut. Besonders das Benefizkonzert für die Sanierung des Glockenstuhls der Kirche war ein Erfolg. In dem bis auf den letzten Platz besetzten Gotteshaus spielten

spruch ist ausgesprochen gut. Besonders das Benefizkonzert für die Sanierung des Glockenstuhls der Kirche war ein Erfolg. In dem bis auf den letzten Platz besetzten Gotteshaus spielten Hobbymusiker - unterstützt von zwei Profis - neben klassischen Stücken auch einige Pop-Titel. Zwischendurch ertönte zu Orgelklängen der Gesang aller Besucher. Ein Spendenerlös von über 1.000 Euro war der Lohn für ein Konzert, welches das kleine Dorf in dieser Form bis dato noch nicht gesehen und gehört hatte.



Dorfband "Feldrand"

Foto: Julia Lubensky

Diesem Konzert folgten zahlreiche andere musikalische Höhepunkte für und mit den Loitzern. Jüngstes Beispiel was das gemeinsame Singen am 26. Mai dieses Jahres. Bei schönstem Wetter sangen die Loitzer und ihre Gäste zur Orgelbegleitung. Im Anschluss stellte sich die 2017 gegründete Loitzer Band "Feldrand" mit einigen ihrer Titel vor.

Bodo Lubensky

#### Schulen - Kitas - Tagesmütter

#### "Die andere Grundschule" Groß Nemerow

## Eine Schauspielerin zu Gast in der anderen Grundschule

Die Plattschnacker der anderen Grundschule haben sich Tina Landgraf in die Schule eingeladen.

Sie ist professionelle Schauspielerin und Dramaturgin der Fritz-Reuter-Bühne Schwerin und führte mit den Kindern einen Workshop rund um die Schauspielerei durch, natürlich auf niederdeutsch. Dazu gehörten neben Sprechübungen auch Improvisationsübungen.



Foto: Diana Voß

Von diesen Erfahrungen profitierten die Kinder, als sie ihr aktuelles Stück "Schneewittchen und die norddeutschen Zwerge" snielten

Tina Landgraf gab wirkungsvolle Anregungen, die in den folgenden Proben gut umgesetzt werden konnten.

Das war beeindruckend. Im neuen Schuljahr laden wir uns die Bühne mit ihrem Stück "Hannes, der kann es" zu uns ein.

Wir finden es großartig, dass das Mecklenburgische Staatstheater diese Möglichkeit eröffnet, Kinder weiter an die plattdeutsche Sprache heranzuführen.

D. Voß Leiterin der Plattschnacker

#### Vereine

#### De Cölpiner Dörpschaft e. V.

# vorschau

# 08.09.20018 Erntedankfest in Cölpin

Festumzug mit der Schalmeienkapelle Rossow

Spiel , Spaß und Traktorfahren





Tanz unter der Erntekrone

Speisen und Getränke

Wer hat Interesse seinem Traktor mit der Erntekrone zu schmücken? Rückmeldung unter: 01520 8862905

Eine genauere Programmübersicht erfolgt in der kommenden Ausgabe.

#### Dorfclub Dewitz e. V.

#### **Dorffest in Dewitz**

Am **14.07.2018** findet das traditionelle **Dorffest** statt. Um 10:00 Uhr beginnt das Volleyballturnier. Ab 15:00 Uhr spielen die "Vier Tore Musikanten" zur Kaffeezeit. Ab 20:00 Uhr ist Tanz im Zelt und der Dorfklub präsentiert "Sommer, Sonne, Meer". Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Zum diesjährigen Kindertag fand am 02.06.2018 im Anschluss an den 3. Dewitzer Bauern-Soccer-Cup ein Zirkusfest statt. Die Strohballen bildeten den perfekten Rahmen für die Zirkusarena. Viele Kinder kamen schon als Clown verkleidet oder vervollständigten ihre Verkleidung an den Bastel-, Mal- und Schminkstationen. Mit großem Eifer wurden von den Kindern Riesenseifenblasen erzeugt oder Jonglierbälle aus Sand und Luftballons geformt. Nach dem Büchsen- und Zielwerfen konnte sich jeder in der Waffelbude stärken, auf einem Pony reiten oder die Artistenschule besuchen. Dann war es endlich soweit. Die Zirkusvorstellung wurde mit einer tollen Zauberschau eröffnet, die Frau Singer mit ihren 2 kleinen Zauberlehrlingen dem staunenden Publikum geboten hat. Anschließend zeigten die kleinen Artisten unter der Anleitung von Sabine Schulz und Annett Wilhelm ihr Können. Der Spaß am Mitmachzirkus war allen anzumerken. Die Stimmung war großartig. Ein riesen Dankeschön allen Helfern und Sponsoren, ohne die so ein Fest nicht möglich wäre.

Doris Pioch Dorfklub Dewitz e.V.

#### Longhorn Country Club Neubrandenburg e.V.



#### Seniorenverein Cölpin e. V.

#### Ausflug in die Mecklenburgische Schweiz

Die Wasserburg in Liepen war für uns unbekannt, aber sehr überraschend für alle Interessierten. Ein kleines schönes Anwesen unweit von unserer Heimat mit einer sehr interessanten Geschichte umgeben von viel Natur. Es sind Ferienwohnungen vorhanden, für Familienfeste eine tolle Bleibe.



Alle Senioren sind glücklich nach Hause gefahren und meinten, wir müssen nicht die Welt bereisen, das Glück ist so nah. Ja, Mecklenburg ist wirklich das schönste Bundesland der Welt.

#### Ursula Jäger

#### VfL Burg Stargard e. V.

#### Der VfL bei der Mecklenburger Seenrunde

Am 26.05.2018 schickte der VfL zwei Radfahrer für die 300 km der Mecklenburger Seenrunde an den Start: Gerd Weiß und Inge Düsing. Die Fahrer und Fahrerinnen wurden in den Städten und Dörfern mit viel Begeisterung empfangen. Auch die Stadt Burg Stargard begrüßte die ersten Starter, die bereits am 25.05.2018 um 20:00 Uhr in Neubrandenburg gestartet waren.



Inge Düsing und Gerd Weiß bedanken sich recht herzlich beim Vfl Burg Stargard für die Unterstützung. Ein Lob geht an die Organisatoren der Mecklenburger Seenrunde 2018.

Ein kleiner Aufruf an die Frauen von Burg Stargard, es gibt auch die Frauenrunde 90 km, die sehr schön ist. Mit etwas Mut und Ausdauer Schaft das jeder.

Inge Düsing



# BADSANIERUNG AUS EINER HAND

Seit 1995)

## VON DER PLANUNG BIS ZUR ENDREINIGUNG

- Beratung
- Planung
- Abriss und Entsorgung
- Um- und Ausbau

- Installation: Heizung, Sanitär, Elektro, Lüftung
- Fliesenarbeiten
- Montage Badausstattung
- Endreinigung

BAU-SERVICE · Simone Marx · Telefon: 0171 - 4715474 Burg Stargard





Heinrich-Schliemann-Museum Ankershagen

22.07.2018 • 10 bis 18 Uhr

www.schliemann-museum.de



Heinrich-Schliemann-Museum II indenallee 1 l 17219 Ankershagen. Lwww.schliemann-museum de

Griechische und deutsche Spezialitäten,

Puppenspiel Kirchenführung (Ch. Ludewig)

16.30 – 17.30 Uhr: Museumsführung 18.00 – 19.00 Uhr: E-Cello-Konzert in der Kirche (Torsten Harder)



#### Energiezukunft: Über den Tellerrand blicken

Ideen sind eine wichtige Voraussetzung für Erfolg - im privaten Leben genauso wie bei Startups und großen Firmen. Kreativität ist auch gefragt, wenn es um die Energiezukunft in Deutschland und der Welt geht. Dabei müssen es nicht immer große und revolutionäre Schritte wie die Blockchain-Technologie sein, die heute nicht nur für die Sicherheit von Krypto-Währungen genutzt wird, sondern bei-

Sie möchten Ihr Haus verkaufen?

- kostenlose Wertermittlung
- schnelle Abwicklung
- Veröffentlichung auf
ImmobilienScout 24
- Begleitung bis zum Notar
und darüber hinaus

TOP

IMMOBILIEN
MAKLER
2018

PEUTSCHLAND
GROSSTE MAKLER
ERVERTANDENBURG
FOR CUS
BOUTSCHLAND
GROSSTE MAKLER
ERVERTANDEN
Statista

Tel.: 0395 5 70 66 69 • www.horn-immo.de

spielsweise auch Einzug in den Energiehandel hält. Kreative Energie ist auch im Alltag wichtig, damit Haushalte und Unternehmen wirtschaftlicher, zukunftssicherer und energieeffizienter werden. Neue smarte Technologien sorgen bereits heute im Haushalt dafür, dass die Energienutzung optimiert wird. Und in Zukunft wird die Bedeutung der dezentralen Stromerzeugung, -verteilung und -nutzung noch deutlich zunehmen. Weit mehr Möglichkeiten für den kreativen Einsatz von Energie bietet sich in Unternehmen. Am Beispiel eines Werkzeugmaschinenbauers aus Coburg zeigt etwa E.ON, was möglich ist. Um knapp 50 Prozent sank der Energiebedarf durch ein Bündel von Maßnahmen. "Wir haben schon vom ersten Jahr an Einsparungen erzielt", sagt Waldrich Coburg-Geschäftsführer Hubert Becker. Und dafür musste das Unternehmen nicht einmal eigene Investitionen tätigen. E.ON/djd



Marner Straße 101 17094 Burg Stargard www.fgbauservice.de Schlüsselfertiger Neubau



- Dach-, Fassaden- und Maurerarbeiten
- Bauplanung

Tel. 039603 / 23360 Fax 039603 / 23361 info@fgbauservice.de

Bauen Sie auf Qualität und Erfahrung.



# Schlagerstars rocken Karibikstrand zugunsten neuer FLY & HELP-Schulen

Kroppach, 03.05.2018 -"Karibik trifft Schlager" hieß es kürzlich für rund 700 Reisende nebst Schlagerstars. Zum mittlerweile 5. Mal fand die Nacht des Deutschen Schlagers zugunsten der Reiner Meutsch Stiftung FLY & **HELP** statt, diesmal erstmalig am Strand von Punta Cana in der Dominikanischen Republik. Durch das Schlagerevent und die Reisen dorthin konnten Gelder für 6 neue Schulen gesammelt werden - unter anderem eine Mickie-Krause-Schule.

Es war ein Partyorkan unter Palmen am feinsten Karibik-Sandstrand des Luxushotels Paradisus Punta Cana! Die knapp 700 mitgereisten Gäste aus Deutschland sowie weitere Einheimi-

sche tanzten und sangen bei grandioser Stimmung zu den Hits der Künstler Patrick Lindner, Mickie Krause, Olaf Henning, Ireen Sheer, Peter Orloff, Nicole, Michael Morgan und Bernie Paul.

Unter freiem Sternenhimmel heizten die ersten Künstler dem Publikum mächtig ein. Als besonderes Highlight sangen Ireen Sheer und Patrick Lindner im Duett. Als Mickie Krause während seines Auftritts dem sprachlosen Stiftungsgründer verkündete, dass er gerne eine komplette "Mickie-Krause-Schule" spenden möchte, gab es kein Halten mehr, und nicht nur Reiner Meutsch hatte trotz tropischer Temperatur von 33 Grad und Sonne pur eine Gänsehaut.

Nach der gelungenen Partysause schnappte sich der Stiftungsgründer am nächsten Tag die Schlagerstars, um mit ihnen eine von zwei neuen FLY & HELP-Schulen in San Luis, einem Slum im Norden der dominikanischen Hauptstadt Santo Domingo, einzuweihen und ihnen vor Ort zu zeigen, wo die Spendengelder hinfließen.

Denn hinter all dem Spaß steckt natürlich auch ein ernster und schöner Hintergrund. Insgesamt konnte die Stiftung seit Bestehen schon 200 Schulen in 41 Ländern bauen und somit Kindern eine bessere Zukunft ermöglichen. Die Künstler zeigten sich allesamt gerührt von der Herzlichkeit und Fröh-

lichkeit der Kinder vor Ort, die die Gruppe rund um Reiner Meutsch mit Tänzen, Gesängen und einem Spalier aus Skateboards begrüßten.

Das karibische Charity-Event war eine der größten und erfolgreichsten Reisen in der Geschichte der Stiftung und sicherlich nicht die letzte – 2019 wird es wieder eine Schlagernacht in der Dominikanischen Republik geben.

"Mal sehen, wie und ob wir das im nächsten Jahr zum 10-jährigen Jubiläum von FLY & HELP noch toppen können", so Reiner Meutsch mit einem Augenzwinkern.

Jetzt buchen! Weitere Infos dazu siehe unten!



50 € pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet. Mehr Infos unter: www.flv-and-help.de Buchung & Informationen unter: 0214 - 7348 9548 (Mo-Do 09.00 – 17.00 Uhr, Fr 09.00-13.00) Buchungscode: LW30 oder unter: reisen@prime-promotion.de Veranstalter der Reise: Prime Promotion GmbH, 57612 Kroppach

**Einreisebestimmungen für deutsche Staatsangehörige** Bei Ausreise noch 6 Monate gültiger Reisepass (einwandfreier Zustand, min. 2 freie Seiten). Staatsangehörige anderer Länder wenden sich bitte an die zuständige Botschaft. Weitere Informationen unter: www.auswaertiges-amt.de

- Anzeige

Stargader Zeitung

Wählergruppe Stargard 2030

# Einwohnersprechstunde am 20.07.2018

15.00 – 17.00 Uhr mit Stadtvertreter Dieter Lips im Hotel Zur Burg

Reden Sie mit! Mischen Sie sich ein! Gemeinsam für Burg Stargard! Wir werden versuchen, Sie in die Geheimnisse der Burg Stargarder Kommunalpolitik einzuweihen. Parteineutral, aber parteiisch!





Kruseshofer Str. 18 • Neubrandenburg • ☎ 0395/776 88 63 • www.kfz-dahl.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Kfz-Mechatroniker.



#### Steuererklärung? Wir machen das.

Arbeitnehmer und Rentner: Als Einkommensteuer-Experte bin ich für Sie da.



www.vlh.de

Beratungsstellenleiter Reinhard Wichmann Am Sannbruch 20, 17094 Burg Stargard Telefon: (039603) 27 082

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



Anzeige -

#### Ihr persönlicher Ansprechpartner

# JÖRG **TEIDGE**

Telefon: 0171/9 71 57 33

j.teidge@wittich-sietow.de



Telefon: 039931/5 79 57 d.mahncke@wittich-sietow.de





Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow Tel. 03 99 31/5 79-0 · Fax 03 99 31/5 79-30 e-mail: anzeigen@wittich-sietow.de

www.wittich.de

#### Pension "Villa Martha"

Sie suchen eine Übernachtung oder schöne rustikale Räume zum Feiern? Dann sind Sie bei uns in der Pension "Villa Martha" in Burg Stargard richtig! In unserem altehrwürdigen Haus bieten wir Ihnen in freundlichen lichtdurchfluteten Zimmern eine Übernachtung und auf Wunsch auch Frühstück an. Zusätzlich steht unseren Gästen eine große Küche zur Verfügung. Im Garten kann eine gemütliche Grillecke nach Anmeldung genutzt werden. Wenn Sie mit bis zu 25 Gästen feiern wollen - Jugendweihe, Grillen oder ein runder Geburtstag steht an, vermieten wir Ihnen gern ruhige mittelalterlich eingerichtete Räume. Gemeinsam können wir mit Ihnen ein unterhaltsames Programm zusammenstellen. Dabei wird auch für Ihr leibliches Wohl gesorgt. Sonderwünsche sind für uns eine gerngesehene Herausforderung. Reiten, Programme, Lagerfeuer - probieren Sie es doch einfach aus. Besuchen Sie uns und wir organisieren Ihnen nach Ihren Wünschen einen unvergesslichen Aufenthalt! www.pension-villa-martha.de

# SIE ERHALTEN DIE ZEITUNG NICHT?

Bitte melden Sie sich unter folgender Anschrift:

LINUS WITTICH Medien KG D-17209 Sietow

E-Mail: vertrieb@wittich-sietow.de

Röbeler Str. 9 Herr A. Grzibek

Telefon: 039931 5 79 31 Telefax: 039931 5 79 30 WITTICH



AUF ALLE VERFÜGBAREN FAHRZEUGE

**IM JUNI / JULI** 



Hast du deinen Führerschein erst seit 2 Jahren oder kürzer, erhältst du beim Kauf eines Neuwagen zusätzlich:

#### Polo Comfortline 1,0 l 48 kW (65 PS) 5-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km innerorts 5,9 / außerorts 4,1 / kombiniert 4,7 / CO2-Emission kombiniert 108,0 g/km.

Licht-und-Sicht-Paket, Vordersitze beheizbar, Einparkhilfe im Front- und Heckbereich, Nebelscheinwerfer und Abbiegelicht, Müdigkeitserkennung, Radio "Composition Colour", Berganfahrassistent, Fußgängererkennung, Multifunktionslenkrad, ISOFIX, Mittelarmlehne vorn, Umfeldbeobachtungssystem "Front Assist" mit City-Notbremsfunktion, Außenspiegel elektrisch einstell- und beheizbar, Reifenkontrollanzeige, Start-Stopp-System, Geschwindigkeitsbegrenzer, Klimaanlage, Multifunktionsanzeige "Plus"

 $\cdot$  ein kostenloses **Fahrsicherheits**training · einen 1000,-€ **Tankgutschein** 

Das Finanzierungsbeispiel basiert auf einer jährlichen Fahrleistung von 10.000 km.

13.990,00€ Fahrzeugpreis:

inkl. Überführung

Anzahlung: 1.500.00 € Nettodarlehensbetrag: 12.490,00€ Sollzinssatz (gebunden) p.a.: 1,99 % Effektiver Jahreszins: 1.99 % 48 Monate

Laufzeit: Schlussrate: 8.574,04 € Gesamtbetrag: 13.326,04 €

99,00 €2 48 mtl. Finanzierungsrate à

 $^{1}$  Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für ein vergleichbar ausgestattetes Modell in dem Zeitraum 01.06.2018 - 31.07.2018.  $^2$  Ein Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Das Angebot gilt für Privatkunden und gewerblichen Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden für ausgewählte Modelle. Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Nähere Informationen erhältst du unter www.volkswagenbank.de und bei uns.

#### www.dein-autozentrum.com



Prenzlauer Chaussee 2b · 17348 Woldegk · Tel.: 03963 / 25 62 0 Feldstraße 24 · 17309 Pasewalk · Tel.: 03973 / 20 70 0